

SONY

HT-SS380

4-262-202-12(1)



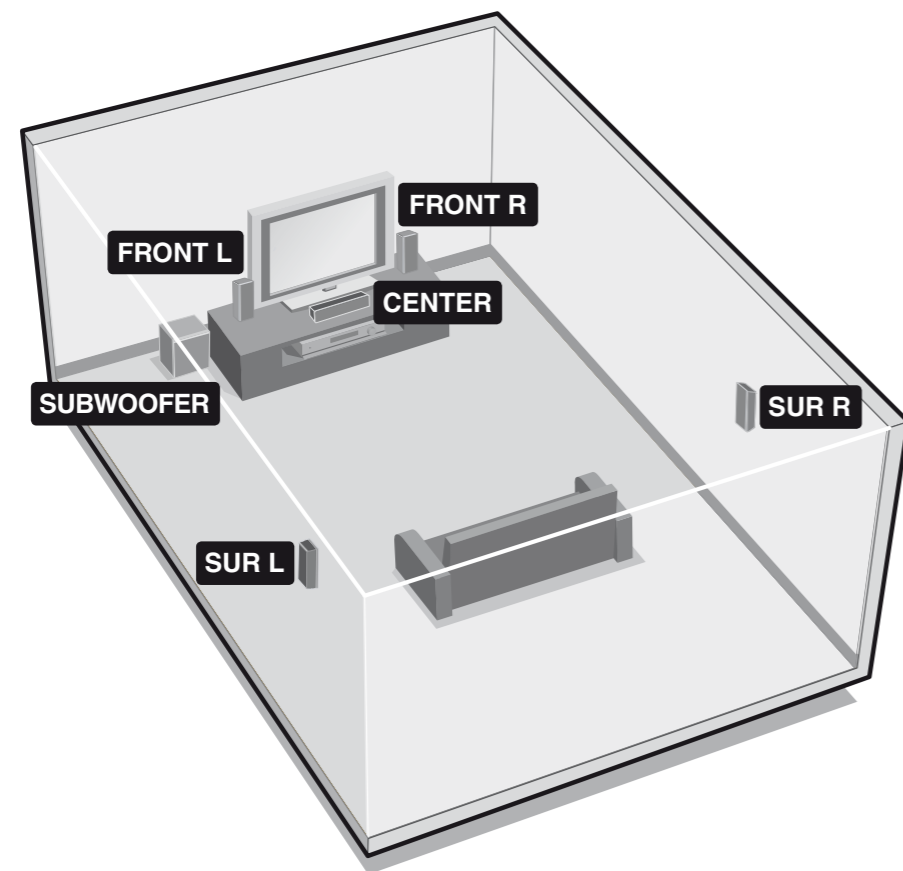
For details, refer to the supplied Operating Instructions./
Pour plus de détails, consultez le Mode d'emploi fourni./
Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones suministrado./
Raadpleeg de bijgeleverde gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

Quick Setup Guide/ Guide d'installation rapide/ Guía de instalación rápida/ Beknopte installatiegids

Sony Corporation © 2011

Printed in Malaysia

1 Installing and connecting the speakers/ Installation et raccordement des enceintes/ Instalación y conexión de los altavoces/ De luidsprekers installeren en aansluiten

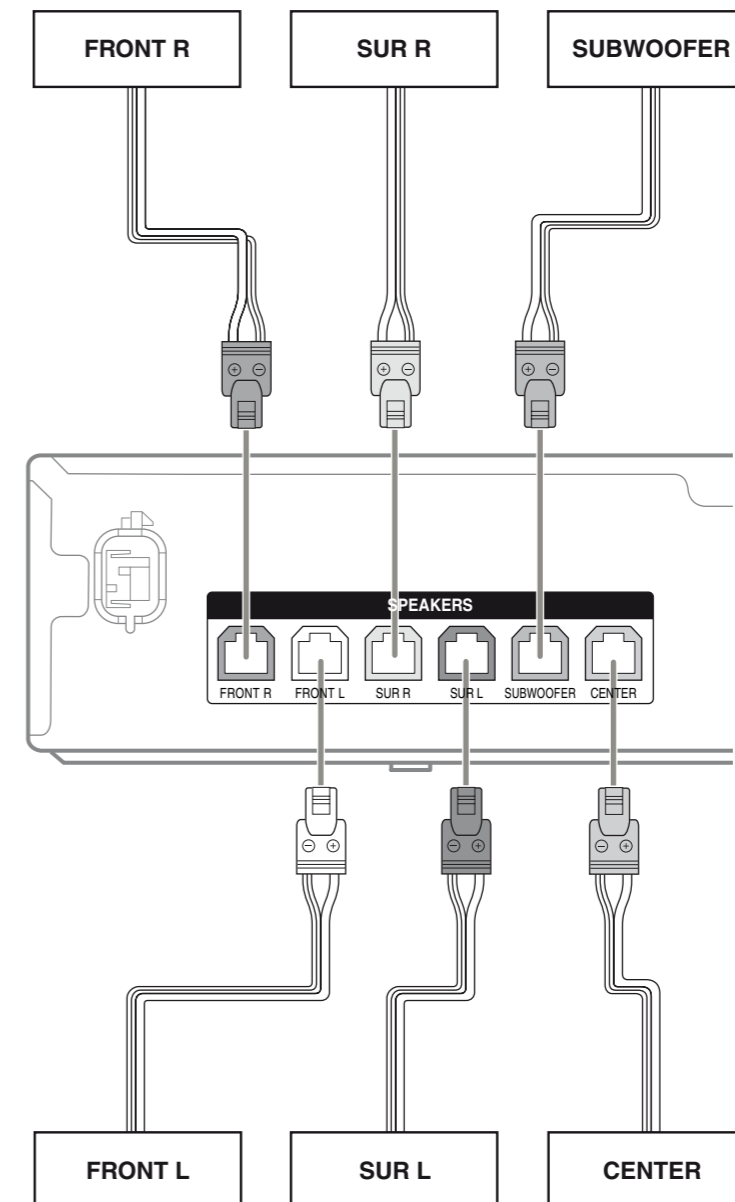


Connect the speaker cords to match the color of the **SPEAKERS** jacks of the receiver./

Raccordez les cordons des enceintes en respectant la couleur des prises **SPEAKERS** sur l'ampli-tuner./

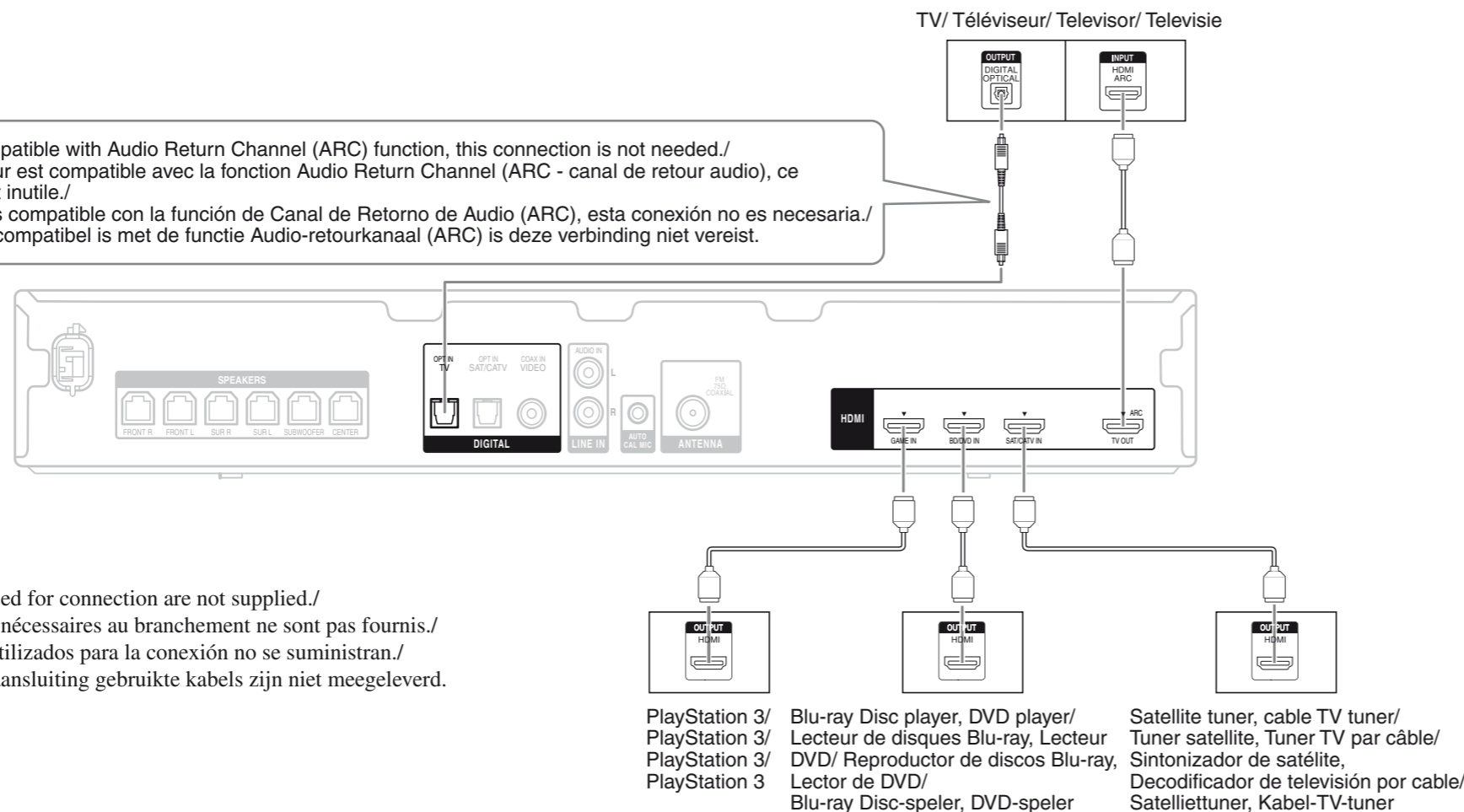
Conecte los cables de altavoz procurando que coincidan con los colores de las tomas **SPEAKERS** (altavoces) del receptor./

Sluit de luidsprekersnoeren met de overeenkomstige kleur aan op de **SPEAKERS**-aansluitingen van de receiver.



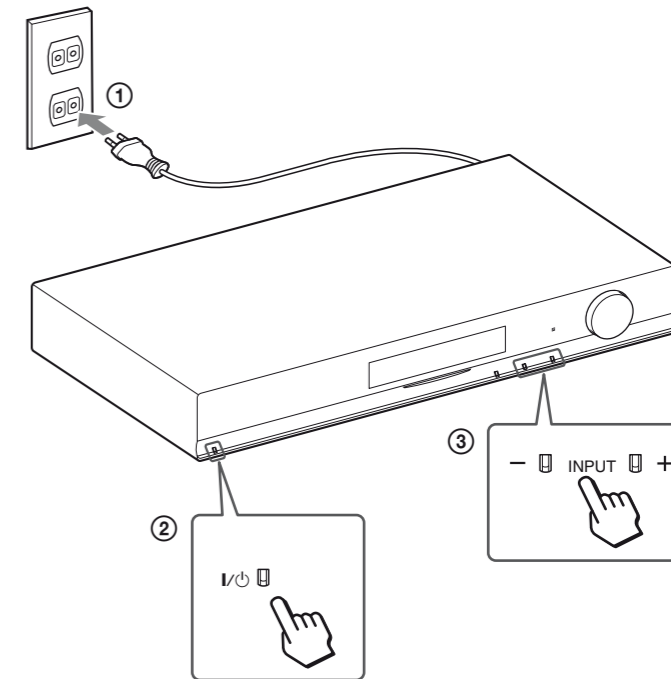
2 Connecting other equipment/ Raccordement d'un autre périphérique/ Conexión de otros equipos/ Andere apparatuur aansluiten

If your TV is compatible with Audio Return Channel (ARC) function, this connection is not needed./
Si votre téléviseur est compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC - canal de retour audio), ce branchement est inutile./
Si su televisor es compatible con la función de Canal de Retorno de Audio (ARC), esta conexión no es necesaria./
Als uw televisie compatibel is met de functie Audio-retourkanaal (ARC) is deze verbinding niet vereist.



The cords used for connection are not supplied./
Les cordons nécessaires au branchement ne sont pas fournis./
Los cables utilizados para la conexión no se suministran./
De voor de aansluiting gebruikte kabels zijn niet meegeleverd.

3 Preparing the receiver/ Préparation de l'ampli-tuner/ Preparación del receptor/ De receiver voorbereiden

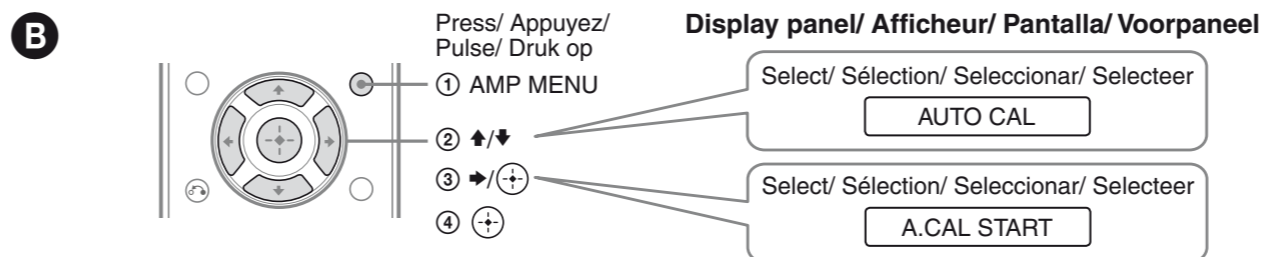
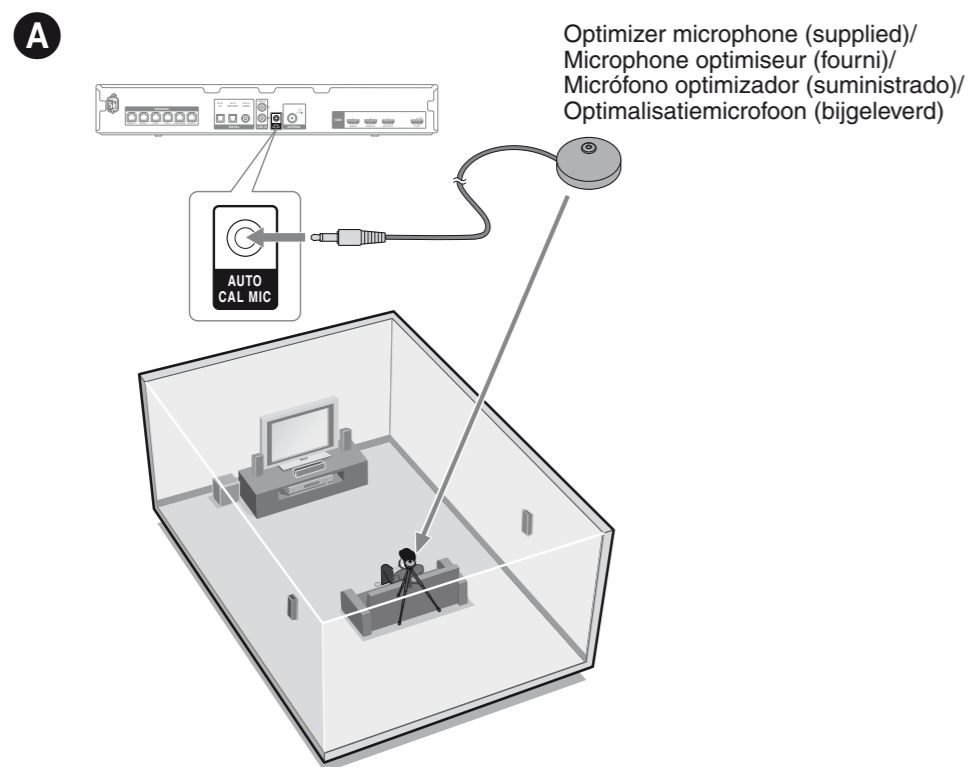


I/⏻ : on/standby / marche/veille / encendido/en espera / aan/stand-by

Note/ Remarque/ Nota/ Opmerking

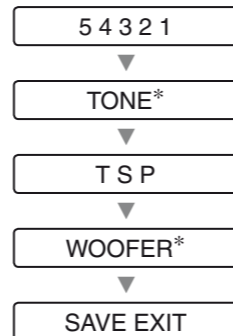
The shape of AC power cord (mains lead) and AC outlet varies depending on the area./
Le cordon d'alimentation et la forme de la prise secteur varient selon les normes locales en vigueur./
La forma del cable de alimentación de ca (cable eléctrico) y de la salida de ca varían en función de la área./
De vorm van het netsnoer en van het stopcontact is afhankelijk van de regio.

4 Using AUTO CALIBRATION/ Utilisation de la fonction AUTO-CALIBRATION/ Utilización de AUTO CALIBRATION (calibración automática)/ AUTOKALIBRATIE gebruiken

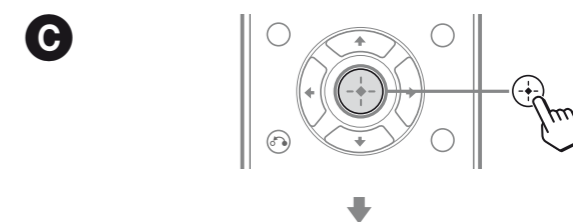


The Auto Calibration function starts./ La fonction Auto-calibration démarre./
Se iniciará la función de Calibración automática./ De functie voor Automatische Kalibratie wordt gestart.

Display panel/ Afficheur/ Pantalla/ Voorpaneel



* For details on error codes, refer "When error codes appear" in "Using AUTO CALIBRATION" in the Operating Instructions./
Pour plus d'informations sur les codes d'erreur, consultez « En cas d'affichage de codes d'erreur » dans la section « Utilisation de la fonction AUTO-CALIBRATION » du Mode d'emploi./
Para obtener más información sobre los códigos de error, consulte "Cuando aparecen códigos de error" en "Utilización de AUTO CALIBRATION (calibración automática)" en el Manual de instrucciones./
Voor meer informatie over foutcodes, raadpleegt u "Wanneer foutcodes verschijnen" in "AUTOKALIBRATIE gebruiken" in de Gebruiksaanwijzing.



"COMPLETE" appears on the display panel./
L'indicateur « COMPLETE » apparaît sur l'afficheur./
Aparece "COMPLETE" en la pantalla./
"COMPLETE" (Voltooid) verschijnt op het voorpaneel.